

KUPNÍ SMLOUVA č. OOV_16/2014

uzavřená níže uvedeného dne, měsíce a roku v souladu s ustanovením § 2079 a násl.
zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění

mezi těmito smluvními stranami:

B. Braun Medical s.r.o.

IČ: 485 86 285

DIČ: CZ485 86 285

se sídlem: V Parku 2335/20, 148 00 Praha 4
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 17893
jejímž jménem jedná: PharmDr. Jiří Lukeš, jednatel
bankovní spojení: UniCredit Bank Czech Republic, a.s.
číslo bankovního účtu: 515293-009/2700

jako prodávající, dále jen „**Prodávající**“, na straně jedné

a

Fakultní nemocnice Brno

IČ: 65269705

DIČ: CZ65269705

se sídlem: Brno, Jihlavská 20, PSČ 625 00
jejímž jménem jedná: MUDr. Roman Kraus, MBA, ředitel Fakultní nemocnice Brno,
bankovní spojení: Komerční banka, a.s., Brno
číslo bankovního účtu: 71234621/0100

Fakultní nemocnice Brno je státní příspěvková organizace zřízená rozhodnutím Ministerstva zdravotnictví; nemá zákonnou povinnost zápisu do obchodního rejstříku, je zapsána v živnostenském rejstříku vedeného Živnostenským úřadem města Brna,

jako kupující, dále jen „**Kupující**“, na straně druhé,

v následujícím znění:

I.

Předmět smlouvy

- I.1. Předmětem této smlouvy je sjednání závazku Prodávajícího dodat Kupujícímu řádně a včas dále specifikované Zboží, a to za podmínek sjednaných dále v této smlouvě, sjednání závazku Prodávajícího převést na Kupujícího vlastnické právo ke Zboží

a dále sjednání závazku Kupujícího řádně a včas dodané Zboží převzít a zaplatit za něj Prodávajícímu sjednanou kupní cenu.

II. Zboží

- II.1.** Prodávající se zavazuje dodat Kupujícímu infúzní technika Space **typ:** Infusomat Space, Perfusor Space, Space Station, SpaceCover, SpaceCom, jehož přesná technická specifikace včetně příslušenství je obsažena v příloze č. 1 této smlouvy, tvořící nedílnou součást této smlouvy, dále jen „Zboží“.
- II.2.** Prodávající prohlašuje, že v době dodání Zboží bude oprávněn jako výlučný vlastník volně disponovat se Zbožím, zejména je zcizovat, a zavazuje se, že v době dodání Zboží převede na Kupujícího své vlastnické právo ke Zboží.
- II.3.** Prodávající se zavazuje dodat Kupujícímu společně se Zbožím i veškeré doklady, které se ke Zboží vztahují, tj. zejména doklady nutné k převzetí a k řádnému užívání zboží:
- návod k ovládání Zboží ke každému přístroji v českém jazyce ve dvou vyhotoveních (1x v listinné podobě, 1x v datové podobě na DVD ve formátu *.doc nebo *.pdf);
 - prohlášení o shodě dle zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky, ve znění pozdějších předpisů, a nařízení vlády č. 453/2004 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na diagnostické zdravotnické prostředky in vitro, ve znění pozdějších předpisů, a to v českém jazyce.

III. Dodání zboží

- III.1.** Prodávající se zavazuje dodat Zboží a veškeré doklady, které se ke Zboží vztahují, Kupujícímu **do šesti týdnů** ode dne uzavření této smlouvy a Kupující se zavazuje dodané Zboží převzít.
- III.2.** Místem dodání Zboží je Klinika dětské anesteziologie a resuscitace, Pracoviště dětské medicíny, Jihlavská 20, 625 00 Brno - Bohunice.
- III.3.** Prodávající se zavazuje oznámit Kupujícímu konkrétní termín dodání Zboží dva pracovní dny před plánovaným termínem dodání na Obchodní oddělení - úsek pořizování investic, Fakultní nemocnice Brno paní Martině Střechové, tel: 532 232 674 a potvrdit písemně e-mailem na adresu mstrechova@fnbrno.cz. Bez tohoto oznámení není Kupující povinen Zboží převzít.
- III.4.** Součástí dodání Zboží je i provedení instalace Zboží v místě plnění a předvedení funkční zkoušky Zboží za přítomnosti zástupce kliniky, zaměstnance obchodního oddělení – úseku pořizování investic a oddělení zdravotnické techniky Kupujícího a provedení instruktáže obsluhujícího personálu dle § 22 zákona č. 123/2000 Sb., o zdravotnických prostředcích, ve znění pozdějších předpisů a zaškolení 2 pracovníků OZT Fakultní nemocnice Brno na provádění výrobcem předepsaných BTK na lineárních dávkovačích, infuzních pumpách a dokovacích stanicích.

- III.5. Prodávající se zavazuje dodat spolu se Zbožím veškeré doklady nutné k převzetí a užívání zboží.
- III.6. Zástupci Prodávajícího a Kupujícího sepiší a podepíší při dodání protokol o předání a převzetí Zboží. Prodávající i Kupující jsou oprávněni v protokolu o předání a převzetí Zboží uvést jakékoliv záznamy, připomínky či výhrady; tyto se však nepovažují za změnu této smlouvy či dodatek k této smlouvě. Neuvedení jakýchkoliv (i zjevných) vad do protokolu o předání a převzetí Zboží neomezuje Kupujícího v právu oznamovat zjištěné vady Prodávajícímu i po dodání Zboží v průběhu záruční doby.
- III.7. Okamžikem předání a převzetí Zboží na základě protokolu o předání a převzetí Zboží nabývá Kupující vlastnické právo ke Zboží a přechází na Kupujícího nebezpečí škody na Zboží.
- III.8. Prodávající se zavazuje, že bude provádět pravidelné servisní prohlídky (bezpečnostně technické kontroly) předepsané výrobcem a platnými právními předpisy, zejména zákonem č. 123/2000 Sb., o zdravotnických prostředcích a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů, a nařízením vlády č. 336/2004 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na zdravotnické prostředky, ve znění pozdějších předpisů, včetně vstupní a následné validace nebo kalibrace parametrů; tyto úkony bude Prodávající v záruční době provádět bez vyzvání Kupujícího, včetně dodání potřebného materiálu a náhradních dílů, a to bez nároku na další úplatu nad rámec sjednané kupní ceny. Prodávající se zároveň zavazuje v případě změn v softwaru obsaženého/dodávaného/instalovaného v dodávaném Zboží, v záruční době, k provedení instruktáže obsluhujícího personálu Kupujícího bez nároku na další úplatu nad rámec sjednané kupní ceny.

IV.

Kupní cena a platební podmínky

- IV.1. Kupní cena se sjednává jako cena pevná a konečná za veškerá plnění poskytovaná Prodávajícím Kupujícímu na základě této smlouvy a činí:

Cena Zboží bez DPH	961 800,- Kč (slovy: devětsetšedesátjedenakorunaosmsettisíc korun českých)
DPH 21 % k ceně Zboží	201 978,- Kč
Celková cena vč. DPH	1 163 778,- Kč (slovy: jedemmiliónstošedesáttritisíc sedmset sedmdesát osm korun českých)

- IV.2. Sjednaná kupní cena zahrnuje kromě Zboží jeho zejména dopravu, obaly, naložení, složení, pojištění během dopravy, případné clo, instalaci, provedení funkční zkoušky, instruktáž obsluhujícího personálu dle § 22 zákona č. 123/2000 Sb., o zdravotnických prostředcích, ve znění pozdějších předpisů, zaškolení 2 pracovníků OZT Fakultní nemocnice Brno na provádění výrobcem předepsaných BTK na lineárních dávkovačích, infuzních pumpách a dokovacích stanicích, recyklační poplatky, recyklační poplatek (pouze u zboží, které tomuto poplatku podle zákona č. 185/2001

Sb., o odpadech, ve znění pozdějších předpisů, podléhá), bezpečnostně technické kontroly v průběhu záruční doby (vč. materiálu).

- IV.3. Instruktaž obsluhujícího personálu Kupujícího dle § 22 zákona č. 123/2000 Sb., o zdravotnických prostředcích, ve znění pozdějších předpisů, a zaškolení 2 pracovníků OZT Fakultní nemocnice Brno na provádění výrobcem předepsaných BTK na lineárních dávkovačích, infuzních pumpách a dokovacích stanicích bude provedena bez nároku na úplatu nad rámec sjednané ceny Zboží.
- IV.4. Prodávající potvrzuje, že sjednaná kupní cena zcela odpovídá nabídce Prodávajícího předložené v zadávacím řízení, ve kterém byla jeho nabídka vybrána jako nejvhodnější. V případě rozporu mezi touto smlouvou a nabídkou Prodávajícího uhradí Kupující kupní cenu pro Kupujícího výhodnější.
- IV.5. Změna kupní ceny je výhradně podmíněna změnou právních předpisů vztahujících se k předmětu této smlouvy.
- IV.6. Kupující se zavazuje uhradit kupní cenu na základě faktury – daňového dokladu. Úhrada kupní ceny bude rozložena do 8 rovnoměrných splátek se splatností první splátky 60 dnů od vystavení faktury, každá další splátka bude uhrazena 30 dní od data splátky předchozí. Splátkový kalendář bude nedílnou součástí faktury, datum splatnosti faktury bude shodné s datem poslední splátky. Dnem uskutečnění zdanitelného plnění bude den protokolárního převzetí Zboží Kupujícím od Prodávajícího.
- IV.7. Faktura musí splňovat veškeré náležitosti daňového a účetního dokladu stanovené právními předpisy, zejména musí splňovat ustanovení zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, a musí na ní být uvedena sjednaná kupní cena a datum splatnosti v souladu se smlouvou, jinak je Kupující oprávněn vrátit fakturu Prodávajícímu k přepracování či doplnění. V takovém případě běží nová lhůta splatnosti ode dne doručení opravené faktury Kupujícím.
- IV.8. Částka přeúčtovaného poplatku na recyklaci elektroodpadu dle zákona č. 185/2001 Sb., o odpadech, ve znění pozdějších předpisů, bude na faktuře uvedena zvlášť.
- IV.9. Úhrada kupní ceny bude provedena bezhotovostním převodem z bankovních účtů Kupujícího na bankovní účet Prodávajícího. Dnem úhrady se rozumí den odepsání příslušné částky z účtu Kupujícího.
- IV.10. Prodávající je oprávněn postoupit své peněžité pohledávky za Kupujícím výhradně po předchozím písemném souhlasu Kupujícího, jinak je postoupení vůči Kupujícím neúčinné. Prodávající je oprávněn započítat své peněžité pohledávky za Kupujícím výhradně na základě písemné dohody obou smluvních stran, jinak je započtení pohledávek neplatné.
- IV.11. V případě, že v okamžiku uskutečnění zdanitelného plnění bude Prodávající zapsán v registru plátců daně z přidané hodnoty jako nespolehlivý plátcce, má Kupující právo uhradit za Prodávajícího DPH z tohoto zdanitelného plnění, aniž by byl vyzván jako ručitel správcem daně Kupujícího, postupem v souladu s § 109a zák. č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů.
- IV.12. Pokud Kupující uhradí částku ve výši DPH na účet správce daně Prodávajícího a zbývající částku sjednané ceny (relevantní část bez DPH) Prodávajícímu, považuje

se jeho závazek uhradit sjednanou cenu za splnění. Dnem úhrady se rozumí den odepsání poslední příslušné částky z účtu Kupujícího.

V.

Kvalita Zboží a odpovědnost za vady

- V.1.** Prodávající je povinen dodat Kupujícímu Zboží zcela nové, v plně funkčním stavu, v jakosti a technickém provedení odpovídajícímu platným předpisům Evropské unie a odpovídajícímu požadavkům stanoveným právními předpisy České republiky, harmonizovanými českými technickými normami a ostatními ČSN, které se vztahují ke Zboží, zejména požadavkům zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky, ve znění pozdějších předpisů, a nařízení vlády č. 453/2004 Sb., ve znění pozdějších předpisů.
- V.2.** Prodávající prohlašuje, že Zboží, které dodá na základě této smlouvy, zcela odpovídá podmínkám stanoveným v zadávací dokumentaci uplatněné v zadávacím řízení, ve kterém byla nabídka Prodávajícího na dodání Zboží vybrána jako nejvhodnější.
- V.3.** Prodávající se zavazuje, že v okamžiku převodu vlastnického práva ke Zboží nebudou na Zboží váznout žádná práva třetích osob, a to zejména žádné předkupní právo, zástavní právo nebo právo nájmu.
- V.4.** Prodávající se zavazuje, že dodané Zboží (vč. veškerých jeho jednotlivých komponent) bude po dobu uvedenou v předaném Záručním listu, nejméně však po dobu 24 měsíců ode dne dodání způsobilé pro použití k obvyklému účelu a že si nejméně po tuto dobu zachová své vlastnosti v souladu s touto smlouvou a zadávacími podmínkami Kupujícího. Prodávající tedy poskytuje Kupujícímu záruku za jakost dodaného Zboží v délce uvedené v předaném Záručním listu, nejméně však po dobu 24 měsíců ode dne dodání Zboží.
- V.5.** Prodávající se zavazuje zahájit práce na odstranění eventuálních vad Zboží v době trvání záruky do 1 pracovního dne od jejich oznámení Prodávajícímu a ve lhůtě do 3 pracovních dnů od jejich oznámení uvést Zboží opět do bezvadného stavu, není-li mezi Prodávajícím a Kupujícím s ohledem na charakter a závažnost vady dohodnuta lhůta jiná.
- V.6.** Kupující je oprávněn vedle nároků z vad Zboží uplatňovat i jakékoliv jiné nároky související s dodáním vadného Zboží (např. nárok na náhradu škody).

VI.

Zveřejnění obsahu smlouvý, jiná ujednání

- VI.1.** Prodávající s ohledem na povinnosti Kupujícího vyplývající zejména ze zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů, souhlasí se zveřejněním veškerých informací týkajících se závazkového vztahu založeného mezi Prodávajícím a Kupujícím touto smlouvou, zejména vlastního obsahu této smlouvy. Ustanovení zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, o obchodním tajemství, se nepoužije.
- VI.2.** Prodávající se zavazuje předložit Kupujícímu dle § 147a odst. 4 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů, ve lhůtě 60 dnů od splnění smlouvy (od podpisu předávacího protokolu), seznam subdodavatelů, jimž za plnění

subdodávky uhradil více než 10 % z celkové ceny veřejné zakázky; přílohou seznamu, má-li subdodavatel formu akciové společnosti, bude seznam vlastníků akcií, jejichž souhrnná jmenovitá hodnota přesahuje 10 % základního kapitálu, vyhotovený ve lhůtě 90 dnů před dnem předložení seznamu subdodavatelů. V případě, že žádný takový subdodavatel neexistuje, Prodávající předloží Kupujícímu v téže lhůtě o této skutečnosti čestné prohlášení.

VII.

Sankce a odstoupení od smlouvy

- VII.1.** Prodávající se pro případ prodlení s dodáním Zboží řádně a včas zavazuje uhradit Kupujícímu smluvní pokutu ve výši 0,2% z celkové kupní ceny vč. DPH za každý i započatý den prodlení.
- VII.2.** Prodávající se pro případ prodlení se zahájením práce na odstranění Kupujícím oznámených vad Zboží nebo v případě prodlení s uvedením vadného Zboží opět do bezvadného stavu zavazuje uhradit Kupujícímu smluvní pokutu ve výši 0,2% z celkové kupní ceny vč. DPH za každý i započatý den prodlení.
- VII.3.** Uplatněná či již uhrazená smluvní pokuta nemá vliv na uplatnění nároku Kupujícího na náhradu škody, kterou lze vymáhat samostatně vedle smluvní pokuty v celém rozsahu, tzn., že částka smluvní pokuty se do výše náhrady škody nezapočítává. Zaplacením smluvní pokuty není dotčena povinnost Prodávajícího splnit závazky vyplývající z této smlouvy.
- VII.4.** Kupující se v případě prodlení s úhradou kupní ceny zavazuje uhradit Prodávajícímu úroky z prodlení ve výši stanovené platnými právními předpisy.
- VII.5.** Porušení povinnosti Prodávajícího dodat Zboží řádně a včas nebo povinnosti Prodávajícího zahájit práce na odstranění Kupujícím oznámených vad Zboží nebo povinnosti Prodávajícího uvést vadné Zboží opět do bezvadného stavu po dobu delší než třicet kalendářních dnů se považuje za podstatné porušení smlouvy, jež opravňuje Kupujícího k odstoupení od smlouvy.

VIII.

Závěrečná ujednání

- VIII.1.** Osoba podepisující tuto smlouvu jménem Prodávajícího prohlašuje, že podle stanov společnosti, společenské smlouvy nebo jiného obdobného organizačního předpisu je oprávněna smlouvu podepsat a k platnosti smlouvy není třeba podpisu jiné osoby.
- VIII.2.** Prodávající prohlašuje, že se nenachází v úpadku ve smyslu zákona č. 182/2006 Sb., o úpadku a způsobech jeho řešení (insolvenční zákon), ve znění pozdějších předpisů, zejména není předlužen a je schopen plnit své splatné závazky, přičemž jeho hospodářská situace nevykazuje žádné známky hrozícího úpadku; na jeho majetek nebyl prohlášen konkurs ani mu nebyla povolena reorganizace ani vůči němu není vedeno insolvenční řízení.
- VIII.3.** Prodávající prohlašuje, že vůči němu není vedena exekuce a ani nemá žádné dluhy po splatnosti, jejichž splnění by mohlo být vymáháno v exekuci podle zákona č. 120/2001 Sb., o soudních exekutorech a exekuční činnosti (exekuční řád)

a o změně dalších zákonů, ve znění pozdějších předpisů, ani vůči němu není veden výkon rozhodnutí a ani nemá žádné dluhy po splatnosti, jejichž splnění by mohlo být vymáháno ve výkonu rozhodnutí podle zákona č. 99/1963 Sb., občanského soudního řádu, ve znění pozdějších předpisů, zákona č. 500/2004 Sb., správního řádu, ve znění pozdějších předpisů, či podle zákona č. 280/2009 Sb., daňového řádu, ve znění pozdějších předpisů.

- VIII.4.** Jakékoliv změny či doplňky této smlouvy lze činit pouze formou písemných číslovaných dodatků podepsaných oběma smluvními stranami; odstoupení od smlouvy lze provést pouze písemnou formou.
- VIII.5.** Ve věcech touto smlouvou neupravených se tato smlouva řídí platnými právními předpisy ČR, zejména ustanoveními § 2079 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., obchodního zákoníku, ve znění pozdějších předpisů.
- VIII.6.** Tato smlouva se považuje za uzavřenou a nabývá účinnosti okamžikem jejího podpisu oběma stranami.
- VIII.7.** Tato smlouva je sepsána ve třech vyhotoveních stejné platnosti a závaznosti, přičemž dvě z nich jsou určena pro Kupujícího a jedno z nich je určeno pro Prodávajícího.
- VIII.8.** Smluvní strany prohlašují, že se důkladně seznámily s obsahem této smlouvy, kterému zcela rozumí a plně vyjadřuje jejich svobodnou a vážnou vůli.

PRODÁVÁJÍCÍ:

V Praze dne 8. 4. 2014

B. Braun Medical s.r.o.
PharmDr. Jiří Lukeš,
jednatel

KUPUJÍCÍ:

V Brně dne 18. 4. 2014

Fakultní nemocnice Brno
Jihlavská 20, 625 00 Brno

Fakultní nemocnice Brno
MUDr. Roman Kraus, MBA
ředitel

Příloha č. 1 – technická specifikace

B BRAUN		JMÉNO	DATUM	PODPIS
SCHVÁLIL	VĚCNĚ	VOJÍK	8.4.2014	N. ČEDR / MVS
	PRÁVNĚ	PLOCOVA	8.4.2014	[Podpis]

B. Braun Medical s.r.o.V Parku 2335/20
CZ-148 00 Praha 4e-mail: tenders.cz@bbraun.com
www.bbraun.cz

FN Brno

Vaše značka

Naše značka
PK140420Tel.:
724 503 900
271 091 111Fax:
271 091 112Datum
10.04.2014

Infúzní technika II pro KDAR

Poř. č.	Kat. číslo.	Název	Kusů	DPH [%]	Cena/Kus [Kč]	Cena [Kč]
00010	8713030	PERFUSOR SPACE	18	21	39 700,00	714 600,00
00020	8713050	INFUSOMAT SPACE	6	21	58 900,00	353 400,00
00030	8713140	SPACE STATION	3	21	24 500,00	73 500,00
00040	8713145	SPACECOVER COMFORT	3	21	11 100,00	33 300,00
00050	8713160	SPACECOM	3	21	44 900,00	134 700,00
00060	8721106	INFÚZNÍ STOJAN – FM MOBIL	3	21	21 500,00	64 500,00
Mezisoučet:			36			1 374 000,00

		Kusů celkem	36			
		Celkem				1 374 000,00
		Sleva 30%				412 200,00
		Cena po slevě				961 800,00
		DPH				201 978,00
		Cena včetně DPH				1 163 778,00

Rozpis DPH			
Sazba DPH [%]	Základ DPH [Kč]	DPH [Kč]	Celkem [Kč]
21	961 800,00	201 978,00	1 163 778,00
Celkem :	961 800,00	201 978,00	1 163 778,00

Podmínky a okolnosti prodeje:

- Ceny jednotlivých položek jsou uvedeny bez DPH. Daň z přidané hodnoty je vyčíslena až pro celkovou částku. Ceny uvedené v nabídce jsou platné, pokud během platnosti nabídky obdržíme závaznou objednávku.
- Platební a dodací podmínky budou určeny případnou kupní smlouvou.
- Záruční lhůta je na přístroje 24 měsíců od data dodání, na akumulátory 6 měsíců. Tato záruka se vztahuje na opravu nebo výměnu dílů poškozených v důsledku chyb v konstrukci/výrobě nebo vad materiálu. Úpravy nebo opravy jednotky provedené uživatelem/obsluhou nebo jakoukoli třetí stranou činí záruku neplatnou.

Vedení společnosti:
PharmDr. Jiří Lukeš (jednatel)
MUDr. Lubomír Klepáč, MBA (jednatel)
Ing. Petr Macoun, Ph.D.
MUDr. Martin KuncekSídlo společnosti:
B. Braun Medical s.r.o.
V Parku 2335/20
CZ-148 00 Praha 4IČ: 485 86 285
DIČ: CZ485 86 285
spisová značka:
Městský soud v Praze
oddíl C, vložka 17893Bankovní spojení:
UniCredit Bank Czech Republic, a.s.
Na Příkopě 858/20, 113 80 Praha 1
Č.ú.: 515293-009/2700
IBAN: CZ26 2700 0000 0005 1529 3009

- **Záruka se nevztahuje na následující případy:** Odstranění chyb vyplývajících z nesprávného či neoprávněného zacházení nebo běžného opotřebení.
- **Nabídkové ceny zahrnují** zaškolení obsluhujícího personálu, instalaci zařízení, dopravné a pojistné do místa určení. Ceny jsou platné po dobu 4 týdnů od data vystavení nabídky.
- **Nabídkové ceny nezahrnují** náklady spojené s přípravou provozního místa, jako jsou:
 - závěsná zařízení (např. infúzní stojany) pro infúzní systémy či samostatné pumpy
 - protažení kabelů, rozvody PC sítí a Patch kabely pro připojení systémů do LANu
 - instalace elektřiny, vody, plynu, kanalizace a klimatizace
 - zednické a jiné práce nezbytné pro instalaci zařízení
 - dále nabídková cena nezahrnuje náklady na pravidelné bezpečnostně technické kontroly, nejsou-li náklady na tyto prohlídky přímo uvedeny v nabídkové ceně
- **Instalaci, zaškolení, záruční i pozáruční servis zajišťuje** B. BRAUN Medical s.r.o., V Parku 2335/20, 148 00 Praha 4, telefon 271 091 111, fax 271 091 112.

PERFUSOR SPACE – TECHNICKÉ ÚDAJE

Typ přístroje	Lineární dávkovač
Klasifikace (podle IEC/EN 60601-1)	☒ odolnost vůči defibrilátoru; CF zařízení ☐ třída ochrany II; třída ochrany I v kombinaci se SpaceStation
Třída (podle směrnice 93/42 EEC)	IIb
Ochrana proti vlhkosti	IP 22 (ochrana proti kapkám při horizontálním provozu)
Externí napájení:	
☒ Jmenovité napětí	Prostřednictvím B. Braun SpaceStation nebo volitelných síťových adaptérů (jmenovité napětí 100 ... 240 V AC~, 50/60 Hz) při samostatném provozu
☒ Externí nízké napětí	11 ... 16 V DC prostřednictvím externího zdroje 12 V nebo SpaceStation
Systém přivolání obsluhujícího personálu	Max. 24 V / 0,5 A / 24 VA (VDE 0834)
EMC	IEC/EN 60601-1-2 / 60601-2-24
Doba provozu	100 % (nepřetržitý provoz)
Provozní podmínky:	
☒ Relativní vlhkost	30 % ... 90 % (bez kondenzace)
☒ Teplota	+10 ... +40 °C
☒ Atmosférický tlak	500 ... 1060 mbar
Skladovací podmínky:	
☒ Relativní vlhkost	30 % ... 90 % (bez kondenzace)
☒ Teplota	-20 ... +55 °C
☒ Atmosférický tlak	500 ... 1060 mbar
Typ akumulátoru (dobíjecí)	NiMH
Rozměry (Š x V x H)	249 x 68 x 152 mm
Předvolba objemu	0,1 – 99,99 ml s přírůstkem 0,01 ml 100,0 – 999,0 ml s přírůstkem 0,1 ml 1000 – 9999 ml s přírůstkem 1 ml
Předvolba času	00:01 – 99:59 hod.
Přesnost nastavení rychlosti dávkování	± 2 % podle IEC/EN 60601-2-24
Tlak okluzního alarmu	0,1 – 1,2 bar
Alarm v případě nesprávného dávkování	Při chybě dávkování > 0,1 ml zaviněné chybnou funkcí přístroje se přístroj automaticky vypne.
Technická prohlídka	Každé 2 roky
Volitelné rychlosti dávkování	Rozpětí rychlostí kontinuální infúze 0,01 – 999,9 [ml/h]
Přírůstky rychlosti	0,01 – 99,99 ml/h s přírůstkem 0,01 ml/h 100,0 – 999,9 ml/h s přírůstkem 0,1 ml/h
Přesnost podávání bolusu	typ. ± 2 %
Připojení k počítači	Připojení pomocí USB v kombinaci s B. Braun interface kabelem CAN SP včetně elektrického oddělení. Dodržujte prosím, bezpečnostní předpisy.

INFUSOMAT SPACE - TECHNICKÉ ÚDAJE

Typ přístroje	Volumetrická infúzní pumpa
Klasifikace (podle IEC/EN 60601-1)	☒ odolnost vůči defibrilátoru; CF zařízení ☐ třída ochrany II; třída ochrany I v kombinaci se SpaceStation
Třída (podle směrnice 93/42 EEC)	IIb
Ochrana proti vlhkosti	IP 22 (ochrana proti kapkám při horizontálním provozu)
Externí napájení:	
■ Jmenovité napětí	Prostřednictvím B. Braun SpaceStation nebo volitelných síťových adaptérů (jmenovité napětí 100 ... 240 V AC~, 50/60 Hz) při samostatném provozu
■ Externí nízké napětí	11 ... 16 V DC prostřednictvím externího zdroje 12 V nebo SpaceStation
Systém přivolání obsluhujícího personálu	Max. 24 V / 0,5 A / 24 VA (VDE 0834)
EMC	IEC/EN 60601-1-2 / 60601-2-24
Doba provozu	100 % (nepřetržitý provoz)
Provozní podmínky:	
■ Relativní vlhkost	30 % ... 90 % (bez kondenzace)
■ Teplota	+10 ... +40 °C
■ Atmosférický tlak	500 ... 1060 mbar
Skladovací podmínky:	
■ Relativní vlhkost	30 % ... 90 % (bez kondenzace)
■ Teplota	-20 ... +55 °C
■ Atmosférický tlak	500 ... 1060 mbar
Typ akumulátoru (dobíjecí)	NiMH
Rozměry (Š x V x H)	214 x 68 x 124 mm
Předvolba objemu	0,1 – 99,99 ml s přírůstkem 0,01 ml 100,0 – 999,0 ml s přírůstkem 0,1 ml 1000 – 9999 ml s přírůstkem 1 ml
Předvolba času	00:01 – 99:59 hod.
Přesnost nastavení rychlosti dávkování	± 5 % podle IEC/EN 60601-2-24
Alarm v případě nesprávného dávkování	Při chybě dávkování > 1,4 ml zaviněné chybnou funkcí přístroje se přístroj automaticky vypne.
Technická prohlídka	Každé 2 roky
Přírůstky rychlosti	0,1 – 99,99 ml/h s přírůstkem 0,01 ml/h 100,0 – 999,9 ml/h s přírůstkem 0,1 ml/h 1,000,0 – 1,200 ml/h s přírůstkem 1 ml/h
Přesnost podávání bolusu	typ. ± 5 %
Rychlost KOR	Rychlost ≥ 10 ml/h: rychlost KOR 3 ml/h Rychlost < 10 ml/h: rychlost KOR 1 ml/h Rychlost < 1 ml/h: rychlost KOR = nastavená rychlost (implicitní nastavení 0,1 ml/h)
Připojení k počítači	Připojení pomocí USB v kombinaci s kabelem CAN SP Dodržujte prosím, bezpečnostní předpisy.
Detektor vzduchu	Technická citlivost: Detekce vzduchových bublinek ≥ 0,01 ml
Okluzní tlaky pro alarm	0,1 – 1,2 bar
Mechanický okluzní tlakový limit při poruše	Okluzní tlak pro alarm max. 2,1 bar (210 kPa)

Poznámka: Technická data uvedená v tomto Návodu k obsluze byla stanovena pro infúzní set Infusomat® Space jako „Standardní typ“ (870 0036 SP).

SPACE STATION, SPACE COVER COMFORT, STANDARD - TECHNICKÁ DATA

B. Braun SpaceStation bez B. Braun SpaceCom

Typ jednotky	Dokovací systém pro připojení až 4 infúzních pump a lineár. dávkovačů	
Klasifikace (podle IEC/EN 60601-1)	Odolnost vůči defibrilátoru; CF zařízení Třída ochrany I	
Třída (podle směrnice 93/42 EEC)	IIb	
Ochrana proti vlhkosti	IP 22 (ochrana proti kapkám při horizontálním provozu)	
Napájení	Na vstupu: 100 ... 240V 50/60Hz 110 V 0,46 A / 220V 0,23 A (sít'ová pojistka 2 A pomalu tavná) Na výstupu: 12V DC / 35W (Chlazení: konvekční) Nepřetržitý provoz 100%	
Externí nízkonapět'ové napájení	11 ... 16 V stejnosměrné (pomocí propojovacího kabelu - Connection Lead SP 12)	
Přivolání personálu	max. 24 V / 1A / 24 VA (pomocí propojovacího kabelu pro přivolání personálu) Respektuje VDE0834 Věnujte pozornost národním požadavkům	
Unikající proud zemním vodičem	jedna stanice NC < 0,1 µA SFC < 30 µA	šest stanic NC < 0,1 µA SFC < 100 µA
Unikající proud přes pacienta	< 1 µA	
Odolnost proti výboji	podle IEC EN 60601-1-2:2001 a IEC EN 60601-2-24:1998	
EMC – elektromagnetická kompatibilita	podle IEC EN 60601-1-2:2001 a IEC EN 60601-2-24:1998	
Provoz v sanitním voze	dle směrnice 95/54/EG	
Elektronický s následujícími funkcemi		
Použití ve voze je povoleno		
Ochrana konektoru pumpy	Uvolnění výstupu napájení je možné, je-li pumpě připojena přes Elektronickou pojistku 12V/1,8A	
Rozhraní pro SpaceCom	volitelné zařízení	
Ochrana SpaceCover	Elektronická pojistka 12V/1,5A	
Konfigurace SpaceStation	Dynamická konfigurace v závislosti na připojených SpaceStation-ech	
Adresování pump	Dynamické adresování související s pozicí pumpy v systému	
Rozhraní		
Přívod sít'ového napětí	Standardní kabel	
Výstup sít'ového napětí	Konektor pro sít'ové napájení dalších SpaceStation-ů	
Konektor pump	4 konektory (F2A..F2D) pro Infusomat® Space nebo Perfusor® Space	
Propojení mezi moduly	Propojení několika SpaceStation-ů pomocí zásuvek F3 a F4	
Připojení pro periferní zařízení	Připojení příslušenství PCA tlačítko SP Připojení svodu pro systém přivolání personálu	
Provozní podmínky		
Relativní vlhkost	30% ... 90%, bez kondenzace	
Teplota	5 °C ... 40 °C	
Atmosférický tlak	500 mbar ... 1060 mbar	

Skladovací podmínky	
Relativní vlhkost	20% ... 90%, bez kondenzace
Teplota	-20 °C ... 55 °C
Atmosférický tlak	500 mbar ... 1060 mbar
Rozměry Š x V x H (bez Cover-u)	290 x 327 x 160 mm
Rozměry Š x V x H (s Cover-em)	290 x 364 x 160 mm

B. Braun SpaceStation s B. Braun SpaceCom

Jako B. Braun SpaceStation bez B. Braun SpaceCom s následujícími modifikacemi

Nominální napětí	Primární: 100 ... 240 V 50/60 Hz 110V 0,6A / 220V 0,3 A (pojistka 2 A pomalá charakteristika) Sekundární: 12V DC / 42 W (s nucenou ventilací) doba zapnutí 100%
Teplotou řízený ventilátor	Ventilátor se zapne při 50 °C interní teploty
Zabudovaný SpaceCom	
Spotřeba energie	Při 12 V cca 6,5 W bez nabíjení baterie (cca. 3 W nabíjení baterie)
Elektrická izolace	Externí rozhraní mají elektrickou izolaci 4 kV pro SpaceStation
Ochrana proti výboji	podle IEC EN 60601-1-2:1993 a IEC EN 60601-2-24:1998
EMC	podle IEC EN 60601-1-2:1993 a IEC EN 60601-2-24:1998
Vnitřní rozhraní	Připojení pro baterii Připojení pro elektroniku a rozhraní pump
Externí rozhraní	USB-Master např. pro paměťové médium USB-Slave pro připojení PC Ethernet pro integraci do počítačové sítě PS2 rozhraní pro čtečku čárových kódů Sériové rozhraní (RS232)
Volitelná baterie pro napájení SpaceCom při výpadku elektřiny/transportu	
Typ akumulátoru	NiMH

B. Braun SpaceCover comfort

Kryt pro SpaceStation	Kryje výstupy síťového napájení SpaceStation na kterém je umístěn Uspadňuje přenášení SpaceStation Pro centrální alarm SpaceStation Pro napájení SpaceStation při výpadku elektřiny/transportu
Vložená elektronika	
Spotřeba energie	Při 12 V cca. 1 W bez nabíjení baterie (cca. 3,5 W nabíjení baterie)
Reproduktor	Pro centrální audio alarmy SpaceStationu
LED ukazatel stavu a alarmů	Pro centrální optické zobrazení stavu SpaceStation
Displej a ovládací prvky	Zobrazení stavu baterie pro Space Station Zobrazení stavu baterie pro SpaceCom Zobrazení režimu: chod na baterii/připojeno k síťovému napětí.

	Tlačítko pro zapnutí/vypnutí SpaceStation při chodu na baterii
	Indikace poruchy
	Spuštění režimu ošetření baterie
Interní	Rozhraní pro baterii
	Rozhraní pro displej a ovládací prvky
Externí rozhraní	Rozhraní pro SpaceStation
Volitelná baterie pro napájení SpaceStation při výpadku elektřiny/transportu	
Typ akumulátoru	NiMH
Rozměry Š x V x H	261 x 82 x 160 mm

B. Braun SpaceCover standard

Kryt pro SpaceStation	Kryje výstupy síťového napájení SpaceStation na kterém je umístěn
	Usnadňuje přenášení SpaceStation
Rozměry Š x V x H	261 x 82 x 160 mm